

Présidence: M. Lucien Weiler, Président
M. Laurent Mosar, Vice-Président

Sommaire

1. Communications
2. 5803 - Proposition de loi portant modification de la loi modifiée du 25 février 1979 relative à l'élection directe des représentants luxembourgeois au Parlement européen
 - Déclaration de recevabilité
3. Ordre du jour
 - M. le Président, M. Gast Gibéryen, M. François Bausch
4. Heure de questions au Gouvernement
 - Question N°219 du 20 novembre 2007 de M. Marc Spautz relative à la prise en charge des frais de transport en ambulance, adressée à M. le Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale
 - M. Marc Spautz, M. Mars Di Bartolomeo, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale
 - Question N°220 du 20 novembre 2007 de Mme Anne Brasseur relative à la mise en application de la loi du 1^{er} août 2007 relative à l'organisation du marché de l'électricité - Procédure à respecter en cas de défaillance de paiement, adressée à M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire
 - Mme Anne Brasseur, M. Jean-Marie Halsdorf, Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire
 - Question N°221 du 19 novembre 2007 de M. Jos Scheuer relative à la construction d'un passage souterrain sur la route Luxembourg-Echternach (E29 (N11)) à la hauteur du carrefour Consdorf-Bech (CR137), adressée à M. le Ministre des Travaux publics
 - M. Jos Scheuer, M. Claude Wiseler, Ministre des Travaux publics
 - Question N°222 du 19 novembre 2007 de M. Claude Adam relative à l'accès au stage pédagogique de certains étudiants ou étudiantes inscrits en troisième année à l'Université du Luxembourg, adressée à Mme la Ministre de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle
 - M. Claude Adam, Mme Mady Delvaux-Stehres, Ministre de l'Éducation nationale et de la Formation professionnelle
 - Question N°223 du 19 novembre 2007 de M. Roger Negri relative à la décision des autorités de Rhénanie-Palatinat sur l'amélioration de l'infrastructure ferroviaire qui relie le Luxembourg à Coblenze via Konz, adressée à M. le Ministre des Transports
 - M. Roger Negri, M. Lucien Lux, Ministre des Transports
 - Question N°224 du 20 novembre 2007 de M. Claude Meisch relative aux emplois créés à moyen terme sur le site Eurohub Sud (ancien site de la WSA), adressée à M. le Ministre du Travail et de l'Emploi
 - M. Claude Meisch, M. François Biltgen, Ministre du Travail et de l'Emploi
 - Question N°225 du 19 novembre 2007 de M. Roger Negri relative à la proposition que le Commissaire européen Stavros Dimas a soumise à ses collègues de la Commission de refuser l'autorisation de mise en culture en Europe de deux variétés de maïs génétiquement modifiés déve-
- loppés par les firmes Syngenta et Pioneer/Dow (Bt11 et 1507), adressée à M. le Ministre de l'Environnement
- M. Roger Negri, M. Lucien Lux, Ministre de l'Environnement
- Question N°226 du 20 novembre 2007 de M. Jean Huss relative aux suites à donner au niveau européen à l'appel de Luxembourg pour l'interdiction des amalgames dentaires au mercure, signé le 10 novembre 2007, adressée à M. le Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale
- M. Jean Huss, M. Mars Di Bartolomeo, Ministre de la Santé et de la Sécurité sociale
- Question N°227 du 19 novembre 2007 de M. Charles Goerens relative aux modalités d'exécution de la nouvelle loi agraire, adressée à M. le Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural
- M. Charles Goerens, M. Fernand Boden, Ministre de l'Agriculture, de la Viticulture et du Développement rural
- Question N°228 du 20 novembre 2007 de M. Xavier Bettel relative aux nominations du personnel enseignant au niveau des communes, adressée à M. le Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire
- M. Xavier Bettel, M. Jean-Marie Halsdorf, Ministre de l'Intérieur et de l'Aménagement du Territoire
5. Déclaration de M. Jean Asselborn, Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration, sur le processus de paix au Moyen-Orient et sur le Kosovo à l'issue du Conseil «Affaires générales et Relations extérieures» (CAGRE), suivie d'un débat
- Déclaration: M. Jean Asselborn, Vice-Premier Ministre, Ministre des Affaires étrangères et de l'Immigration
- Débat: M. Ben Fayot, M. Laurent Mosar, M. Charles Goerens, M. Félix Braz, M. Jacques-Yves Henckes, M. Jean Asselborn
6. Heure d'actualité demandée par le groupe DP en vue de la Conférence des Nations Unies sur les changements climatiques qui se tiendra du 3 au 14 décembre 2007 à Bali
- Exposé: M. Charles Goerens
- Débat: M. Marcel Oberweis, M. Roger Negri, M. Camille Gira, M. Robert Mehlen, M. Lucien Lux, Ministre de l'Environnement, M. Charles Goerens, M. Lucien Lux
7. 5471 - Projet de loi autorisant l'État à fournir une garantie bancaire pour la réalisation et l'exploitation d'un réseau de chaleur urbain
- Rapport de la Commission de l'Économie, de l'Énergie, des Postes et des Sports: M. Alex Bodry
- Discussion générale: M. Marcel Sauber, M. Henri Grethen, M. Félix Braz, M. Robert Mehlen, M. Lucien Lux, Ministre de l'Environnement
- Vote sur l'ensemble du projet de loi et dispense du second vote constitutionnel
- Au banc du Gouvernement se trouvent: M. Jean Asselborn, Vice-Premier Ministre; M. Fernand Boden, Mme Mady Delvaux-Stehres, MM. François Biltgen, Mars Di Bartolomeo, Lucien Lux, Jean-Marie Halsdorf et Claude Wiseler, Ministres.
- (Début de la séance publique à 15.00 heures)
- » M. le Président. - D'Sitzung ass op. Huet d'Regierung der Chamber eng Kommunikatioun ze maachen?
- (Négation)
1. Communications
- Ech hunn der Chamber folgend Matdeelungen ze maachen:
- 1) La liste des questions au Gouvernement ainsi que des réponses à des questions est déposée sur le bureau.
- Les questions et les réponses sont publiées au compte rendu.
- 2) En date du 14 novembre 2007 l'Association pour le droit de mourir en dignité (ADMD, Luxembourg) a remis la pétition N°286 pour la dépénalisation de l'euthanasie.
2. 5803 - Proposition de loi portant modification de la loi modifiée du 25 février 1979 relative à l'élection directe des représentants luxembourgeois au Parlement européen
- Déclaration de recevabilité
- An hîrer Réunioun vum 15. November huet d'Presidentekonferenz virgeschloen, d'Proposition de loi 5803 iwwert d'Ofännerung
- vum Gesetz iwwert d'Europawahle fir recevabel ze erklären. Dës Proposition de loi gouf de 14. November vum honorabelen Här Meyers hei an der Chamber déposéiert.
- Ass d'Chamber domat d'accord?
- (Assentiment)
- Dann ass et esou décidéiert.
3. Ordre du jour
- Wat eisen Ordre du jour vun dëser Woch ubelaangt, schléit d'Presidentekonferenz Folgendes vir:
- Haut de Mëtteg fänke mer u mat enger Froestonn un d'Regierung. Duerno hu mer eng Deklaratioun vum Här Ausseminister mat uschléissender Debatt iwwert de Fridensprozess am Noen Osten an iwwert de Kosovo; dëst no der Réunioun vum Conseil Affaires générales et Relations extérieures. Dann duerno hu mer eng Aktualitéitsstonn, op Ufro vun der DP-Fraktioun, iwwert d'UNO-Klimakonferenz zu Bali. Als leschte Punkt um Ordre du jour hu mer de Projet de loi 5471 iwwert eng staatlech Bankgarantie fir de Bau vun engem Fernwärmenetz.
- Wat d'Sitzung vu mar ubelaangt, um hallwer dräi, gëtt proposéiert: fir d'éischt eng Aktualitéitsstonn op Ufro vun der Fraktioun vun deene Grénge iwwert een neie Centre commercial zu Wickreng; duerno d'Motioun vum honorabelen Här Gira iwwert d'Organisatioun vun engem Audit am Innenministère; als drëtte Punkt, d'Question avec débat N°26 vun der Madame Spautz iwwert
- eng Etüd vum Observatoire de l'Habitat iwwert de Loyer; als véierten a leschte Punkt, d'Orientéierungsdebatt iwwert de Chômage an d'Situatioun um Aarbechtsmaart.
- Fir en Donneschdeg de Mëtten um hallwer dräi gëtt proposéiert: fir d'éischt de Projet de loi iwwert de Bau vun Ateliers zu Bartreng fir d'Verwaltung vun de Bâtiments publics; duerno de Projet de loi wat de Bau ubelaangt vun enger zweeter Europaschoul, och zu Bartreng; de Projet de loi iwwert den Ausbau vum Konferenzzentrum um Kierchbierg; weider Projet-de-loien iwwert den Assurancésekteur, d'Saisie a schlussendlech eng UNO-Konventioun iwwert d'Bekämpfung vun der Kriminalitéit; duerno kéim d'Motioun vum honorabelen Här Braz iwwert d'Bestietnis vun homosexuelle Koppelen; dann d'Interpellatioun vum honorabelen Här Henckes iwwert d'Drogeproblematik; a schlussendlech, als leschte Punkt vum Ordre du jour, d'Resolutioun vum honorabelen Här Kox iwwert d'Opstellung vun engem Energieplang fir d'Gebaier vun der Chamber a vun de Fraktiounen.
- Ass d'Chamber mat dësem Ordre du jour averstanen? Den Här Gibéryen freet d'Wuert zum Ordre du jour.
- » M. Gast Gibéryen (ADR).- Merci, Här President.
- Här President, mir hu mat engem Punkt e Problem, wat den Ordre du jour ubelaangt, an zwar den Donneschdeg. D'Interpellatioun vu mengem Kolleeg Jacques-Yves Henckes ass hei als 8. Punkt en Donneschdeg um Ordre du jour opgefouert.
- Mir hunn ausgerechent, wa bei deene Projekte virdrun nëmmen d'Halschent vun der Riedezäit gebraucht gëtt, déi zur Verfügung steet, da géif déi Interpellatioun fréistens um sechs, hallwer siwen dru kommen.
- Mir fannen et net seriö, dass een eng Interpellatioun vun engem Deputéierten op donneschdes owes, sechs, siwen Auer setzt, fir dass se dann eréischt géif ugoen.
- Mir sinn der Meenung, dass ee prinzipiell sollt higoen, wann eng Interpellatioun ass, dass een déi soll als éischte Punkt op den Ordre du jour setzen.
- Ech ka mer virstellen, dass dat heite mat Arrangementer, wou och d'Ministere müssen do sinn, esou gekuckt ginn ass. Mä mir géife proposéieren, wann déi Interpellatioun net viru sechs Auer den Donneschdeg komme kéint, dass ee se da géif reportéieren op en Datum méi spéit, wou een se da kéint zu enger verstänneger Zäit huelen.
- Eis Demande wier also: Wa se net viru sechs Auer géif kommen, dass se da géif reportéiert ginn.
- » M. le Président.- Dir Dammen an Dir Hären, ech wëll dem Här Gibéryen soen, dass hien op eng ganz perspicace Aart a Weis gesinn huet, dass et effektiv opgrond vu Constrainté vun der Regierung ass, wou d'Interpellatioun op déi doten Zäit gesat ginn ass. Notamment den Här Di Bartolomeo an den Här Frieden kënnte soss allenzwee net hei sinn.
- www.chd.lu
- 93